

GHIDUL PRODUSULUI ȘI MANUALUL DE UTILIZARE

RT-4543C și RT-4546C

ArmShuttle[™] și ArmShuttle[™] Elite





EC	REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 Fabricat în SUA de Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 610-268-0585 www.Qfix.com
----	-----	---	--

Armshuttle, Quest și Access sunt mărci comerciale ale Qfix.

Clorox® este o marcă înregistrată a The Clorox Company.

Cidex® este o marcă înregistrată a Johnson & Johnson.

CUPRINS

MĂSURI DE PRECAUȚIE GENERALE	4
DECLARAȚII DE AVERTIZARE.....	4
INCIDENTE GRAVE.....	4
ETICHETE DE AVERTIZARE ȘI DESCRIERI.....	4
DESTINAȚIE DE UTILIZARE	5
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE.....	6
ÎNTREȚINERE.....	7
CURĂȚAREA SISTEMULUI	7
DEZINFECTAREA SISTEMULUI	7
LISTA COMPONENTELOR	8
FIȘĂ DE CONFIGURARE	9
ARMSHUTTLE™ ȘI ARMSHUTTLE™ ELITE RT-4543C ȘI RT-4546C	9

MĂSURI DE PRECAUȚIE GENERALE

DECLARAȚII DE AVERTIZARE

! AVERTISMENT ! NU SE PERMITE NICIO MODIFICARE A ACESTUI ECHIPAMENT. DACĂ ORICARE DINTRE COMPONENTELE ACESTUI DISPOZITIV ESTE SUPUSĂ LA O SARCINĂ EXTREM DE MARE, ESTE DETERIORATĂ SAU FUNCȚIONEAZĂ INADECVAT, ÎNTRERUPEȚI IMEDIAT UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ȘI CONTACTAȚI QFIX LA +1 484-720-6054 SAU LA TECHSUPPORT@QFIX.COM.

! AVERTISMENT ! NU PERMITEȚI CA PACIENTUL SĂ ÎȘI SCHIMBE POZIȚIA UTILIZÂND MÂNERELE ARMSHUTTLE.

! AVERTISMENT ! NU UTILIZAȚI ARMSHUTTLE PENTRU A AJUSTA UNGHIUL SUPRAFEȚEI PACIENTULUI.

INCIDENTE GRAVE

Vă rugăm să raportați toate incidentele grave (de exemplu, incidente care au dus la sau au potențialul de a cauza decesul sau vătămarea gravă) atât către Qfix, cât și către autoritatea competentă din țara dumneavoastră.

ETICHETE DE AVERTIZARE ȘI DESCRIERI

Pentru o listă de simboluri și definițiile aferente acestora, consultați Qfix.com.

DESTINAȚIE DE UTILIZARE

Acest dispozitiv este destinat imobilizării, poziționării și re poziționării pacienților care sunt supuși radioterapiei.

! NOTĂ ! Legislația federală din Statele Unite impune ca vânzarea acestui dispozitiv să se efectueze numai de către sau la recomandarea unui medic.

GRUPURI ȚINĂ DE PACIENȚI

Pacienții supuși radioterapiei sau procedurilor de diagnosticare prin imagistică.

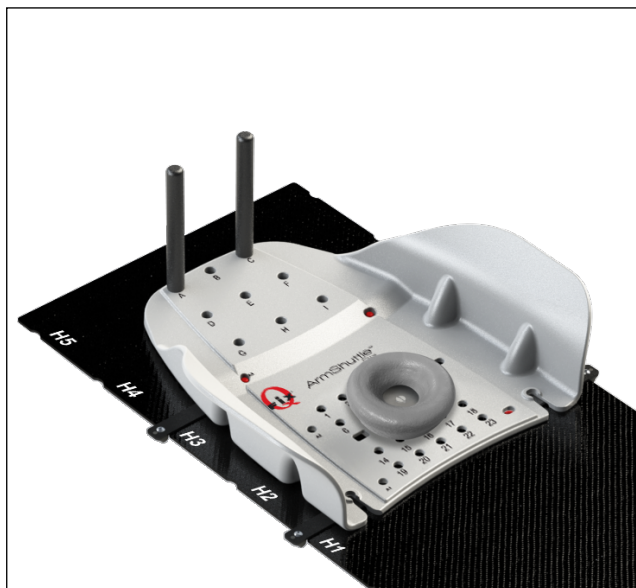
UTILIZATORI ȚINTĂ

Utilizatorul țintă pentru produse este o persoană calificată în conformitate cu cerințele regiunii de reglementare.

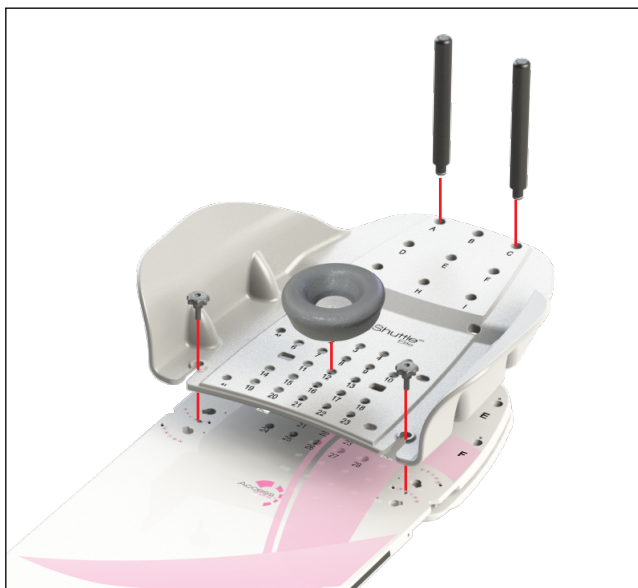
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



1



2



1



2

ÎNTREȚINERE

CURĂȚAREA SISTEMULUI

Dispozitivul poate fi curățat cu o soluție de curățare sau dezinfectare slabă, neabrazivă. Pentru curățare, aplicați soluția pe o lavetă curată și ștergeți suprafața. Verificați vizual dispozitivul, iar dacă acesta nu este curat, repetați pașii de curățare anteriori până când acesta este vizibil curat. Utilizați o lavetă curată înmuiată în apă pentru a șterge dispozitivul și pentru a elimina reziduurile de agent de curățare. Pentru uscare, ștergeți dispozitivul cu o lavetă curată și uscată. Următorul material de curățare a fost testat și s-a constatat că este adecvat pentru curățarea dispozitivului.

- Apă
- Apă și săpun

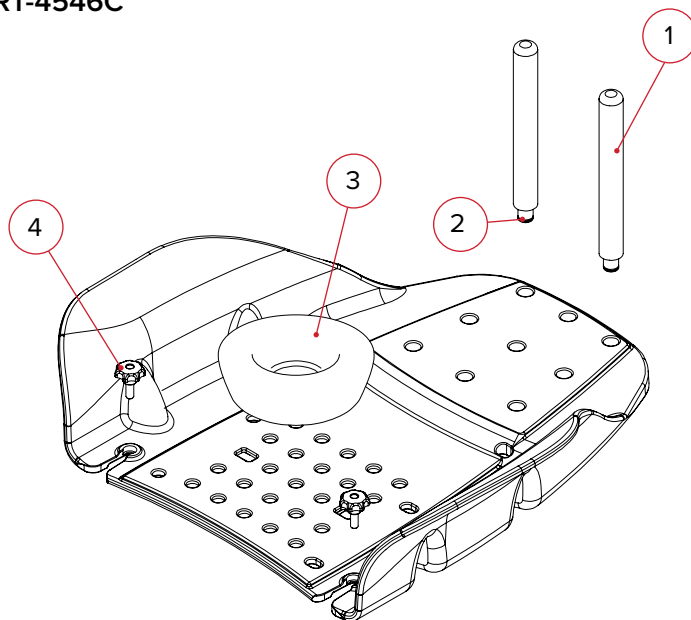
DEZINFECTAREA SISTEMULUI

Pentru a dezinfecta suprafața dispozitivului, consultați instrucțiunile specifice ale producătorului agentului de curățare.

- Soluție Clorox® de înălbire, cu concentrație 10%
- Alcool izopropilic
- Soluție Cidex® de dialdehidă activată, cu concentrație 2,4%

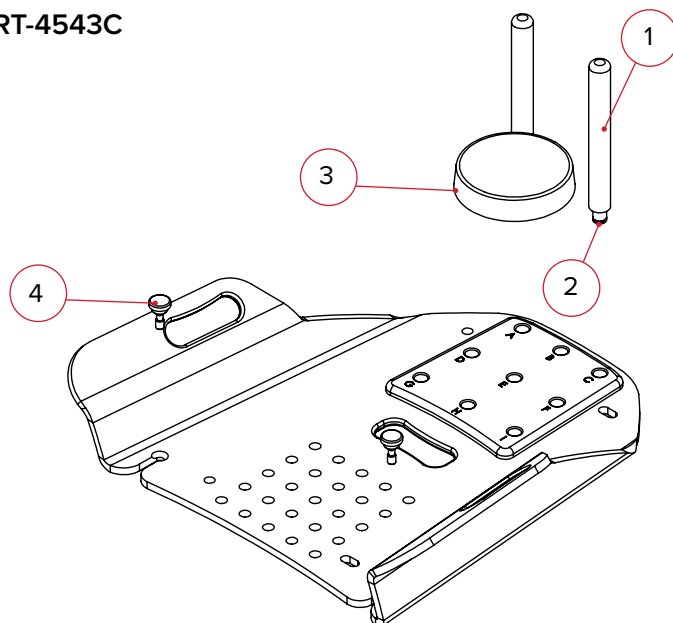
LISTA COMPONENTELOR

RT-4546C



1. RT-4543PN (tijă pentru apucare cu mâna)
2. 3001419 (garnitură inelară)
3. RT-4546H (suport din spumă pentru cap)
4. 2004451 (buton filetat)

RT-4543C



1. RT-4543PN (tijă pentru apucare cu mâna)
2. 3001419 (garnitură inelară)
3. 2000109 (suport din spumă pentru cap)
4. 2001643 (buton)

FIȘĂ DE CONFIGURARE

ARMSHUTTLE™ ȘI ARMSHUTTLE™ ELITE RT-4543C ȘI RT-4546C

Numele pacientului:

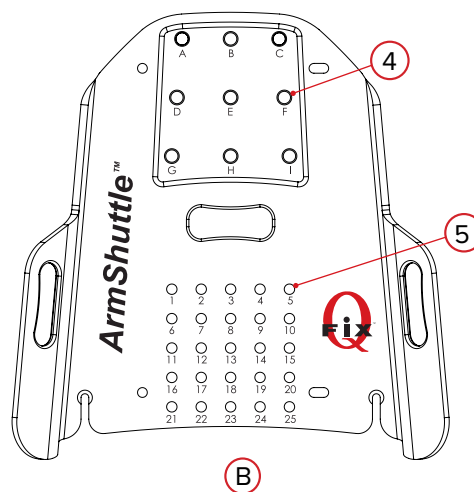
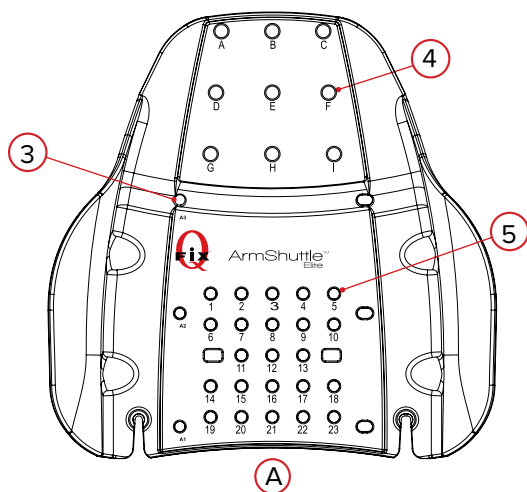
Numărul de identificare al pacientului:

Configurare realizată de:

Medic:

Data:

Comentarii:



1. ArmShuttle utilizat (select o opțiune): ArmShuttle Elite cu Access™ Supine ArmShuttle™ cu suport pentru sâni QUEST™
Alt dispozitiv:
2. Locul barei/barelor de localizare pe dispozitiv (dacă este cazul):
3. Locul barei/barelor de localizare (selectați-le pe cele utilizate) (numai pentru ArmShuttle Elite) **A1** **A2** **A3** **NICIUNA**
4. Locul tijei/tijelor de apucare cu mâna (selectați-le pe cele utilizate)
A **B** **C** **D** **E** **F** **G** **H** **I** **NICIUNA**
5. Locul suportului pentru cap (număr de la 1 la 25): Tipul de suport pentru cap utilizat:

Observații:



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

☎ +1 610.268.0585 / 800.526.5247

🖨 +1 610.268.0588 / 800.831.8174

✉ sales@Qfix.com

2004227_RO_A
2021-10